

**4.19 - Dust bag valves**

Intenzionalmente bianca

-

Intentional white


# ELETTROVALVOLA DI SOFFIAGGIO DUST BAG SOLENOID VALVE

G 3 / 4" 2/2 N.C.  
G 3 / 4" 2/2 N.C.



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO  
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA  
SINGLE SOLENOID - INDIRECT PILOT  
PNEUMATIC SPRING RETURN

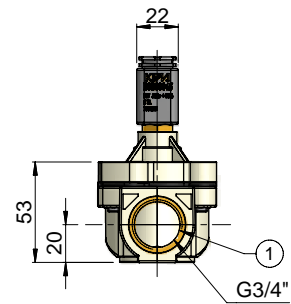
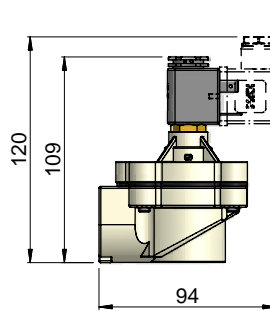
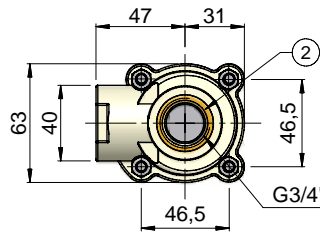
COD: **AF254000** 

VOLTAGGIO VOLTAGE	<b>DC</b>	12 V d.c. = <b>012C</b> 24 V d.c. = <b>024C</b>
	<b>AC</b>	12 V a.c. = <b>012A</b> 24 V a.c. = <b>024A</b> 115 V a.c. = <b>115A</b> 230 V a.c. = <b>230A</b>
	SENZA BOBINA WITHOUT SOLENOID <b>STD = 0000</b>	

Questa elettrovalvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme. L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

*This solenoid valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.*

*Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.*

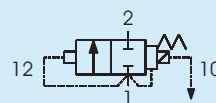


**4.19**

CONNETTORE A PARTE - CONNECTOR IS NOT INCLUDED

KIT GUARNIZIONI DI RICAMBIO  
SPARE PART SEALS KIT

COD: **GRP00032**



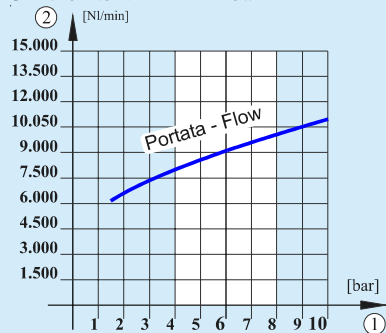
ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY  
UTILIZZO = ② = OUTPUT  
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑩ = PILOT LINE

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE

CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

Fluido	Fluid	Aria compressa Compressed air	
Fissaggio	Fixing	Mediante inserto filettato By threaded pipe	
Attacchi	Connections	G 3/4"	
Sistema di commutazione	Switching system	Membrana	Diaphragm
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow e diameter	9000 NI/min	( 6 bar )
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 8 bar	
Tempo on-off	Switching - Unswitching time	① → ② = 25 ms	① → ⑩ = 66 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	
Materiali corpo	Body material	Tecnopolimero	Technopolymer
Materiali guarnizioni	Seals material	Elastomero + Nylon	Elastomer + Nylon
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100 %ED	
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)	
Assorbimento elettrico	Electric absorption	In relazione al solenoide	Relative to coil
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.414 Kg	

**DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE**  
**DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW**



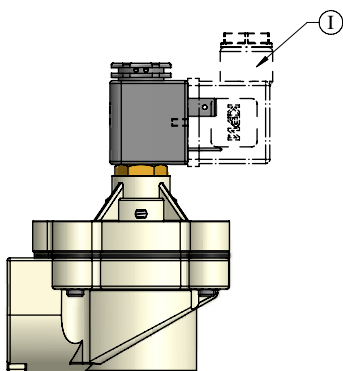
**BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS**

VOLI AGGIO VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V				
24 V	15 W	BOB00050	10 VA	BOB00021
115 V			10 VA	BOB00041
230 V			10 VA	BOB00042

**OPTIONAL**

**CONNETTORE - CONNECTOR**

① DIN 43650 - A 22 mm



CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	<b>22</b>
Led+VDR 12÷24 V	=	<b>18</b>
Led+VDR 115 V	=	<b>29</b>
Led+VDR 230 V	=	<b>44</b>

**NORME DI USO E MANUTENZIONE USE AND MAINTENANCE**



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.

**NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA**

*This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.*

**THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.**



**ATTENZIONE:** prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione o sotto tensione. Ristabilire entrambe solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

**WARNING:** before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure and power can be restored when the connections are checked.

**ELETTROVALVOLA DI SOFFIAGGIO**  
**DUST BAG SOLENOID VALVE**

G 1" 2/2 N.C.  
G 1" 2/2 N.C.



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO  
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA  
*SINGLE SOLENOID - INDIRECT PILOT*  
*PNEUMATIC SPRING RETURN*

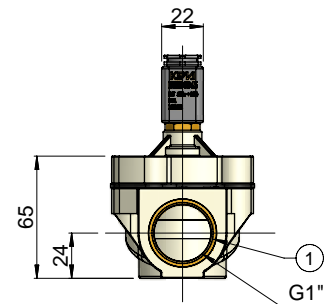
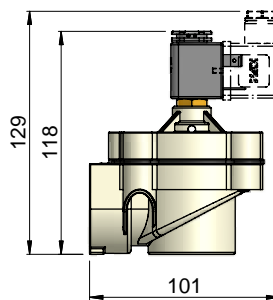
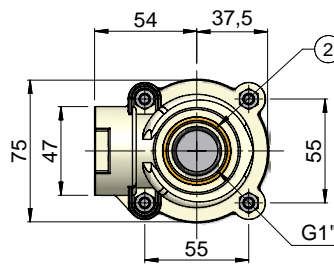
COD: **AF255000**

VOLTAGGIO VOLTAGE	<b>DC</b>	12 V d.c. = <b>012C</b> 24 V d.c. = <b>024C</b>
	<b>AC</b>	12 V a.c. = <b>012A</b> 24 V a.c. = <b>024A</b> 115 V a.c. = <b>115A</b> 230 V a.c. = <b>230A</b>
	SENZA BOBINA WITHOUT SOLENOID	<b>STD = 0000</b>

Questa elettrovalvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme. L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

*This solenoid valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.*

*Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.*

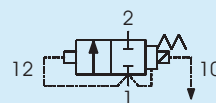


4.19

CONNETTORE A PARTE - CONNECTOR IS NOT INCLUDED

KIT GUARNIZIONI DI RICAMBIO  
SPARE PART SEALS KIT

COD: **GRP00033**



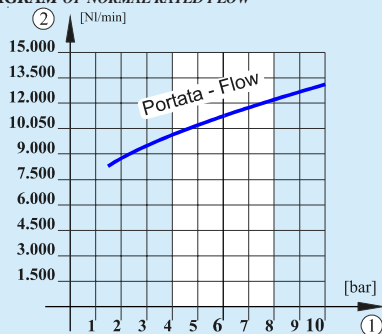
ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY  
UTILIZZO = ② = OUTPUT  
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑩ = PILOT LINE

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE

CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

Fluido	Fluid	Aria compressa Compressed air	
Fissaggio	Fixing	Mediante inserto filettato By threaded pipe	
Attacchi	Connections	G 1"	
Sistema di commutazione	Switching system	Membrana	Diaphragm
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow e diameter	11 000 NI/min - 26 mm	( 6 bar )
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 8 bar	
Tempo on-off	Switching - Unswitching time	① → ② = 25 ms	① → ⑩ = 66 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 80°C
Materiale corpo	Body material	Tecnopolimero	Technopolymer
Materiale guarnizioni	Seals material	Elastomero + Nylon	Elastomer + Nylon
Durata dell'inserimento ED	Lasting of connection ED	100 %ED	
Grado di protezione (con connettore)	Protection degree (with connector)	IP 65 (DIN 40050)	
Assorbimento elettrico	Electric absorption	In relazione al solenoide	Relative to coil
Peso (senza connettore)	Weight (without connector)	0.517 Kg	

**DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE**  
**DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW**



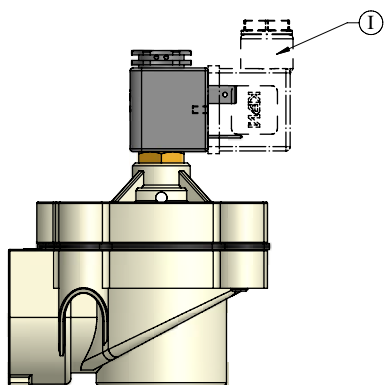
**BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS**

VOLI AGGIO VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V				
24 V	15 W	BOB00050	10 VA	BOB00021
115 V			10 VA	BOB00041
230 V			10 VA	BOB00042

**OPTIONAL**

**CONNETTORE - CONNECTOR**

① DIN 43650 - A 22 mm



CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	<b>22</b>
Led+VDR 12÷24 V	=	<b>18</b>
Led+VDR 115 V	=	<b>29</b>
Led+VDR 230 V	=	<b>44</b>

**NORME DI USO E MANUTENZIONE USE AND MAINTENANCE**



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia.

**NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA**

*This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.*

**THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.**



**ATTENZIONE:** prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione o sotto tensione. Ristabilire entrambe solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

**WARNING:** before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure and power can be restored when the connections are checked.

**ELETTROVALVOLA DI SOFFIAGGIO**  
**DUST BAG SOLENOID VALVE**

G 1"½ 2/2 N.C.  
G 1"½ 2/2 N.C.



COMANDO ELETTROPNEUMATICO INDIRETTO  
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA  
*SINGLE SOLENOID - INDIRECT PILOT*  
*PNEUMATIC SPRING RETURN*

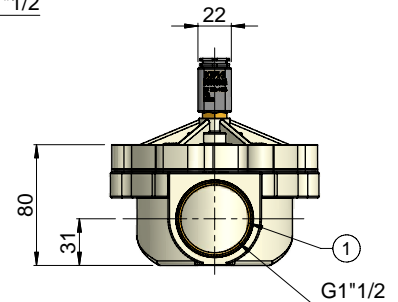
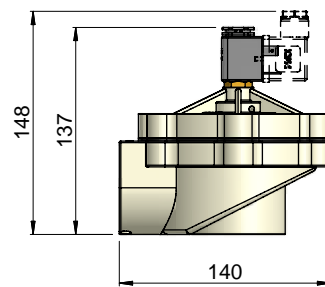
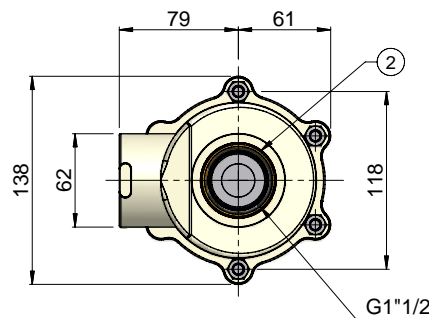
COD: **AF256300**

VOLTAGGIO VOLTAGE	<b>DC</b>	12 V d.c. = <b>012C</b>
		24 V d.c. = <b>024C</b>
<b>AC</b>		12 V a.c. = <b>012A</b>
		24 V a.c. = <b>024A</b>
		115 V a.c. = <b>115A</b>
		230 V a.c. = <b>230A</b>
	SENZA BOBINA WITHOUT SOLENOID	<b>STD = 0000</b>

Questa elettrovalvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme. L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

*This solenoid valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.*

*Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.*

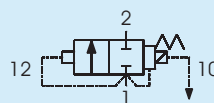


**4.19**

CONNETTORE A PARTE - CONNECTOR IS NOT INCLUDED

KIT GUARNIZIONI DI RICAMBIO  
SPARE PART SEALS KIT

COD: **GRP00034**



ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY  
UTILIZZO = ② = OUTPUT  
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑩ = PILOT LINE

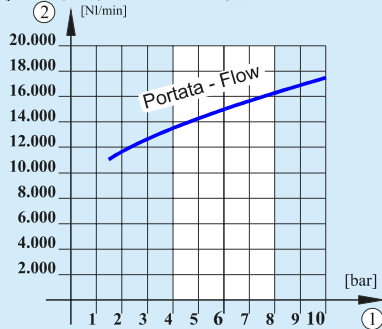
SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE

CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

Fluido	<i>Fluid</i>	Aria compressa Compressed air	
Fissaggio	<i>Fixing</i>	Mediante inserto filettato By threaded pipe	
Attacchi	<i>Connections</i>	G 1" 1/2	
Sistema di commutazione	<i>Switching system</i>	Membrana	Diaphragm
Portata e diametro nominale	<i>Nominal rated flow e diameter</i>	15000 NI/min - 45 mm	( 6 bar )
Pressione di esercizio	<i>Working pressure</i>	1 ÷ 8 bar	
Tempo on-off	<i>Switching - Unswitching time</i>	① → ② = 25 ms	① → ⑩ = 66 ms
Temperatura ambiente-fluido	<i>Ambient-fluid temperature range</i>	-10 ÷ 60°C	5 ÷ 80°C
Materiale corpo	<i>Body material</i>	Tecnopolimero	Technopolymer
Materiale guarnizioni	<i>Seals material</i>	Elastomero + Nylon	Elastomer + Nylon
Durata dell'inserimento ED	<i>Lasting of connection ED</i>	100 %ED	
Grado di protezione (con connettore)	<i>Protection degree (with connector)</i>	IP 65 (DIN 40050)	
Assorbimento elettrico	<i>Electric absorption</i>	In relazione al solenoide	Relative to coil
Peso (senza connettore)	<i>Weight (without connector)</i>	1.025 Kg	

**DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE**

**DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW**



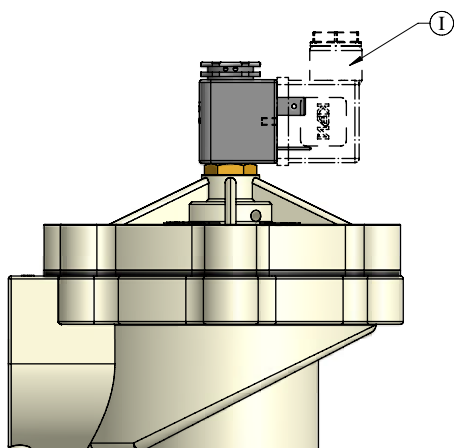
**BOBINE ELETTRICHE STANDARD - STANDARD COILS**

VOLI AGGIO VOLTAGE ±10%	DC		AC	
	Power	Cod:	Power	Cod:
12 V				
24 V	15 W	BOB00050	10 VA	BOB00021
115 V			10 VA	BOB00041
230 V			10 VA	BOB00042

**OPTIONAL**

**CONNETTORE - CONNECTOR**

① DIN 43650 - A 22 mm



CNK000 22

STD:0÷230V (no led)	=	22
Led+VDR 12÷24 V	=	18
Led+VDR 115 V	=	29
Led+VDR 230 V	=	44

**NORME DI USO E MANUTENZIONE USE AND MAINTENANCE**



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decedere la garanzia.

**NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA**

*This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.*

**THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.**



**ATTENZIONE:** prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione o sotto tensione. Ristabilire entrambe solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

**WARNING:** before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure and power can be restored when the connections are checked.



# VALVOLA DI SOFFIAGGIO DUST BAG VALVE

G 3 / 4" 2/2 N.C.  
G 3 / 4" 2/2 N.C.



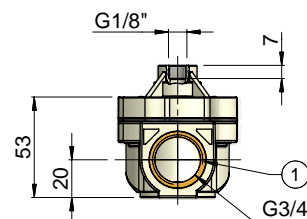
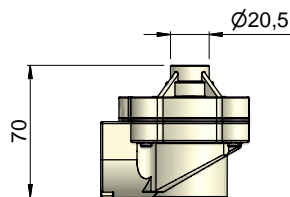
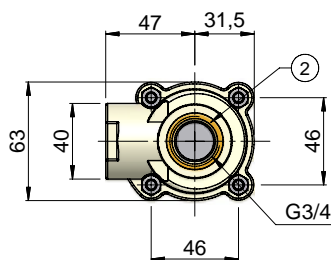
COMANDO PNEUMATICO DIRETTO  
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA  
DIRECT PNEUMATIC PILOT  
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: **AF254100**

Questa valvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme. L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

*This valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.*

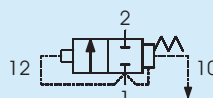
*Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.*



4.19

KIT GUARNIZIONI DI RICAMBIO  
SPARE PART SEALS KIT

COD: **GRP00032**



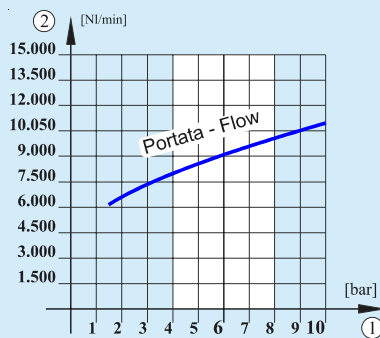
ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY  
UTILIZZI = ② = OUTPUT  
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑩ = PILOT LINE

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE

CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

Fluido	Fluid	Aria compressa Compressed air	
Fissaggio	Fixing	Mediante tubo filettato By threaded pipe	
Attacchi	Connections	G 3 / 4"	
Attacco pilotaggio	Piloting connection	G 1 / 8"	
Sistema di commutazione	Switching system	Membrana	Diaphragm
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	9000 nl/min	22 mm ( 6 bar )
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 8 bar	
Tempo on-off	Switching - Unswitching time	① → ② = 30 ms	① → ⑩ = 70 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C	
Materiali corpo	Body material	Tecnopolimero Technopolymer	
Materiali membrana	Diaphragm material	Elastomero + Nylon Elastomer + Nylon	
Peso	Weight	0.268 Kg	

## DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE - DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW



### PROVE EFFETTUATE CON:

- temperatura = 20°C
- fluido = aria compressa filtrata e lubrificata
- lubrificante = KPM Alroll 32

### TEST PROCEDURES WITH:

- temperature = 20°C
- fluid = filtered lubricated air
- lubricant = KPM Alroll 32

## NORME DI USO E MANUTENZIONE USE AND MAINTENANCE



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.

**NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA**

*This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.*

**THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.**



**ATTENZIONE:** prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

**WARNING:** before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure and power can be restored when the connections are checked.

# VALVOLA DI SOFFIAGGIO DUST BAG VALVE

G 1" 2/2 N.C.  
G 1" 2/2 N.C.



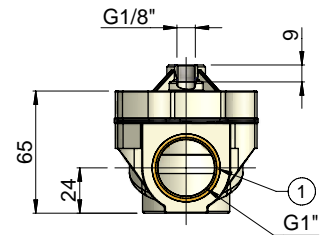
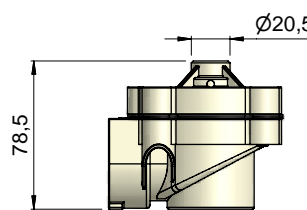
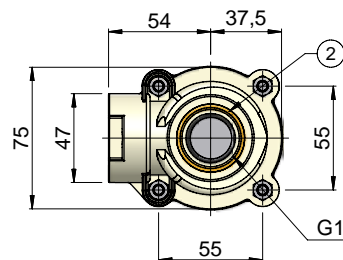
COMANDO PNEUMATICO DIRETTO  
RIPOSIZIONAMENTO A MOLLA PNEUMATICA  
DIRECT PNEUMATIC PILOT  
PNEUMATIC SPRING RETURN

COD: **AF255100**

Questa valvola è stata progettata per la pulizia degli elementi filtranti e per lavorare nelle condizioni più estreme. L'elevata portata in un tempo di risposta rapido crea un'onda d'urto capace di rimuovere ogni sedimento ed impurità.

*This valve has been designed to cleanig filter and obtain high performances in very hard condition.*

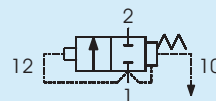
*Its high flow with a fast response time makes a shock wave that can clear away every sediment and impurity.*



4.19

KIT GUARNIZIONI DI RICAMBIO  
SPARE PART SEALS KIT

COD: **GRP00033**



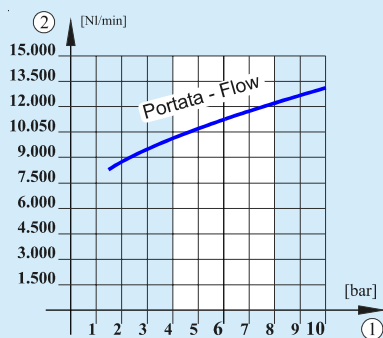
ALIMENTAZIONE = ① = SUPPLY  
UTILIZZI = ② = OUTPUT  
LINEA DI PILOTAGGIO = ⑩ = PILOT LINE

SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE

CON RISERVA DI MODIFICA SENZA PREAVVISO

Fluido	Fluid	Aria compressa Compressed air	
Fissaggio	Fixing	Mediante tubo filettato By threaded pipe	
Attacchi	Connections	G 1"	
Attacco pilotaggio	Piloting connection	G 1 / 8"	
Sistema di commutazione	Switching system	Membrana	Diaphragm
Portata e diametro nominale	Nominal rated flow and diameter	11000 nl/min 26 mm	( 6 bar )
Pressione di esercizio	Working pressure	1 ÷ 8 bar	
Tempo on-off	Switching - Unswitching time	① → ② = 30 ms	① → ⑩ = 70 ms
Temperatura ambiente-fluido	Ambient-fluid temperature range	-10 ÷ 60°C 5 ÷ 80°C	
Materiale corpo	Body material	Tecnopolimero Technopolymer	
Materiale membrana	Diaphragm material	Elastomero + Nylon Elastomer + Nylon	
Peso	Weight	0.372Kg	

**DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE - DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW**



**PROVE EFFETTUATE CON:**

- temperatura = 20°C
- fluido = aria compressa filtrata e lubrificata
- lubrificante = KPM Alroll 32

**TEST PROCEDURES WITH:**

- temperature = 20°C
- fluid = filtered lubricated air
- lubricant = KPM Alroll 32

**NORME DI USO E MANUTENZIONE USE AND MAINTENANCE**



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.

**NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA**

*This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.*

**THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.**

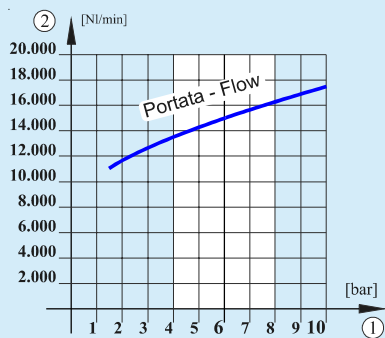


**ATTENZIONE:** prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

**WARNING:** before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure and power can be restored when the connections are checked.



**DIAGRAMMA DI PORTATA NOMINALE - DIAGRAM OF NORMAL RATED FLOW**



**PROVE EFFETTUATE CON:**

- temperatura = 20°C
- fluido = aria compressa filtrata e lubrificata
- lubrificante = KPM Alroll 32

**TEST PROCEDURES WITH:**

- temperature = 20°C
- fluid = filtered lubricated air
- lubricant = KPM Alroll 32

**NORME DI USO E MANUTENZIONE USE AND MAINTENANCE**



Questa apparecchiatura rispetta severe specifiche qualitative tuttavia un uso improprio od inadeguato potrebbe comprometterne il funzionamento e decadere la garanzia.

**NON E' UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA**

*This unit complies with strict quality specifications. The incorrect use or misuse of this unit will compromise performance and will invalidate the warranty.*

**THIS UNIT IS NOT A SAFETY DEVICE.**



**ATTENZIONE:** prima di ogni operazione assicurarsi che il componente non sia in pressione. Ristabilirla solo dopo aver controllato l'esattezza delle connessioni.

**WARNING:** before this unit is used and any maintenance work is done please ensure that you have made the correct connections, and that the unit is not live and pressurised. Pressure and power can be restored when the connections are checked.